

THE WESTIN

WUHAN WUCHANG

武汉万达威斯汀酒店

1

何欢女士

电话：186 1698 1545

公司：康辉集团北京国际会议展览有限公司

电子邮箱：hehuan@cct.cn

尊敬的何欢女士，

感谢贵公司选择武汉万达威斯汀酒店举行2017年10月16日-17日上汽通用的活动。根据贵方要求及会议安排，我们拟定了以下协议书。如无异议请签名及加盖贵公司公章，并将签名后的协议书于2017年10月13日之前返还至酒店。

A. 客房安排（备注：以下价格包含服务费及增值税）

客房类型	客房名称	门市价 (人民币) 无早餐	团队价(人民币) 早餐见备注	10月16日 (周一)
大床	豪华房	1,888	800 元/间/晚	50 间
双床	豪华房	1,888	900 元/间/晚	20 间
总计房晚				70 间
保证房晚				70 间

房价说明

- 以上团队价格已含服务费及增值税。
- 以上团队价格不提供任何佣金。
- 以上团队价格含大床客房的一份自助早餐,用餐地点一楼知味餐厅。次日早餐额外增加将按每位人民币 184 元(包含服务费及增值税)的价格收取费用。
- 以上团队价格基于最低房量为 70 间夜所提供之特惠价,价格需严格保密,若达不到 70 间夜,价格将另议或前台时价计收。
- 此团队价格亦适用于以上所示日期的前两天或后两天,但客房预定需视酒店客房预定情况及房间类型而定。
- 以上团队优惠房价仅限贵公司本次活动使用。

客房担保条款

- 公司须担保以上双方确认的房晚及房型。酒店将按双方确认的担保房晚及房型预留房间。任何形式的取消或减少担保房晚,酒店将按原预订的房晚数收取房费。预订缩减见如下条款。
- 贵方如需增加订房或更改房型,将按酒店当日房型及预订情况而定,贵公司授权决策者须为增加的住房进行额外担保,担保额为贵公司所增加房型团队优惠价格。
- 若担保房间未入住,酒店有权取消客房预定,并将未入住之客房重新向他人安排。

客房预订缩减

- 最终预订缩减截止 - (团队抵达前 3 天以前)
在协议签署的房间总间夜数的基础上,可正常减少百分之一(1%),若减少超过百分之一(1%),主办方应支付超出部分的全额房费。

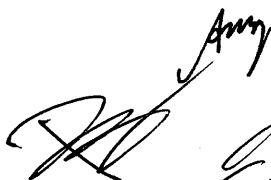
付费方式

- 请于协议签署之前确认房费及杂费的付费方式:
- 上述团队的所有费用均由住店客人自行支付,所有消费需于离店时一次性付清。
- 如有其它付款方式,须经过协议双方当事人在签订本协议时确认。

96 Linjiang Avenue, Wuchang District, Wuhan, Hubei, 430062, P.R. China 中国湖北省武汉市武昌区临江大道96号 邮编:430062

电话/Tel: +86 (0)27 8816 8888 传真/Fax: +86 (0)27 8815 7777

Website 网址: westin.com/wuhanwuchang


Supp. 10.12

THE WESTIN

WUHAN WUCHANG

武汉万达威斯汀酒店

2

- 任何形式的费用在入住前或登记入住时要有押金担保 (含信用卡、现金、公司担保函等形式), 客人自付费用项目公司要求免押金的, 公司有连带付款责任。

登记入住和退房

- 客人的登记入住时间为下午 3 点。若您的客人需要提早入住, 并确保房间在此时间已准备好, 我们建议您为客人预留前一晚客房, 酒店将按该团队的团队价收取房费。如有需要提前在下午 3:00 前的入住, 须经前台经理根据当日客房情况而定。
- 为确保每位顾客都会顺利入住并有一个完美的体验, 公司应提前七天提供完整的团队名单和客人具体要求。
- 我们的离店时间为中午十二点之前。如客人在中午十二点至下午六点之间离店的, 将会收取半天的房费, 下午六点以后离店, 将收取全天房费。所有延迟退房将视酒店入住情况而定。

B. 会议/宴会安排 (备注: 以下价格包含服务费及增值税)

日期	时间	地点	活动	摆台形式	预计人数/保证人数	价格 (人民币)
2017 年 10 月 16 日 (星期一)	17:30-21:00	1 楼 知味西餐厅	晚餐	自助式	保底人数:40 人	188 元/位

会议服务费包括以下基本安排:

- 根据主办方的要求及酒店标准布置会场。
- 根据上述的时间安排使用会场。
- 一个签到台(备选); 一个立式演讲台(备选); 一个主席台(备选) 音响系统, 无线/有线麦克风 2 支(备选, 需提前预订)。
- 制作会场外电子液晶指示牌 (滚动播放)。
- 提供纸、铅笔、糖, 本地瓶装矿泉水等。

其他收费项目 (需提前预定) (备注: 以下价格包含服务费及增值税)

- 如果会议/宴会持续到合约上所规定的时间之后, 需额外支付延时费用。(大宴会厅每小时加收延时会议服务费 25000 元)。(价格按照半天 Rack Rate 除以 4 小时计算)
- 30 平方米 LED 电子屏(P4 高清彩屏): 人民币 12,000 元/半天, 人民币 18,000 元/天;
- 60 平方米 LED 电子屏(P4 高清彩屏): 人民币 24,000 元/半天, 人民币 36,000 元/天;
- 壁挂式投影仪 (10,000 流明): 人民币 2,000 元/半天, 人民币 4,000 元/天;
- 壁挂式投影仪 (5,000 流明): 人民币 1,000 元/半天, 人民币 2,000 元/天;
- 签到台鲜花每盆人民币 200 元; 讲台鲜花每盆人民币 300 元; 主席台鲜花每盆人民币 500 元;
- 参会人员席位卡人民币 15 元/张收取费用 (请提前两天提供名单)

预计人数/保证人数 (餐饮类预订)

- 如当日实际到场人数低于保证人数, 酒店将按保证人数收取费用, 若超出保证人数, 将按实际人数收费。
- 如需增加餐饮预定人数/席数, 请在宴会前至少 3 个工作日以书面形式与酒店确认。宴会前 3 个工作日内临时要求增加的人数 酒店无法保证, 但酒店可按单日采购食材准备其他食品, 并重新按时价计价。
- 如需减少餐饮预定人数/席数, 请在宴会前至少 5 个工作日以书面形式与酒店确认。减少的人数/席数与原预订的人数/席数之间差额不应超过 5%。减少餐饮预定人数/席数之后, 酒店有权依据重新确认的人数/席数安排适当的宴会场地。

自带或打包食品

酒店不接受客人外带任何食品及饮料。如因食用外带食品出现任何食品安全问题, 酒店将不承担任何责任。如客人需打包食品, 必须签订打包食品协议。如食用打包食品出现任何食品安全问题, 酒店将不承担任何责任。

宴会不可抗力及补充条款

96 Linjiang Avenue, Wuchang District, Wuhan, Hubei, 430062, P.R. China 中国湖北省武汉市武昌区临江大道96号 邮编:430062

电话/Tel: +86 (0)27 8816 8888 传真/Fax: +86 (0)27 8815 7777

Website 网址: westin.com/wuhanwuchang

THE WESTIN

WUHAN WUCHANG

武汉万达威斯汀酒店

3

- 酒店宴会食品及饮料的采购受市场供应状况制约,具有双方无法控制的不可抗力因素,如因天气原因航空运输延误,或天气炎热/温度突变/运输意外等原因,造成采购到货的食品原材料(特别是鲜活海鲜类及进口肉制品)不新鲜/死亡/或变质,酒店有权尽快通知客户,并与客户重新确认更换其他同等价值类的食品。重新更换的食品菜单需客户签署确认。

布场条款

- 客户需提前至少7个工作日将布展方案提交给酒店审核,得到酒店的书面认可方可进行,任何没有得到认可的布展酒店有权禁止进行。任何临时增加或更改的布展若违反酒店的相关规定,酒店有权禁止进行。
- 客户需在活动举行前3个工作日与酒店签署布展协议,并支付布展押金30000元(现金)。
- 客户需遵守布展协议的各项要求,任何违反布展协议的行为酒店有权禁止进行并扣除全额布展押金;情节特别恶劣的酒店有权要求其离开。
- 每场会议/宴会均有相应的布展时间段,具体起止时间需提前与酒店确认或协商,布展及撤场需严格按照约定的时间段内进行,如布展及撤场时间超过酒店提供的时间段,酒店有权收取超时会议服务费或扣除布展押金。
- 若贵公司的布展时间有明确的要求(超过酒店可提供的布展时间),应在签署协议前与酒店协商及洽谈好,所产生的布展服务费将明确在协议之中。
- 如贵公司的布展涉及第三方,应督促第三方按照规定时间与酒店签订布展协议,并遵守协议内容。

C.付款方式

定金 签订此合同时请支付定金人民币65,520元作为客房/场地保证金,定金相当于活动总费用的100%,定金将不能退还及转让。如无定金,酒店将不会保留客房/场地。

第二次付款 活动结束当天(2017年10月17日)需结清尾款。实际消费金额与预计总额之间的差额将采用多退少补的原则在会议/宴会结束前或客人离店前即时结算。如贵公司未能按合同约定时间付清合同中的活动款项,酒店有权利每日收取贵公司所欠款项1%的滞纳金

酒店银行账户信息

请用现金或电传的方式支付至酒店的银行帐户:
开户名称:武汉武昌万达广场投资有限公司万达威斯汀酒店
帐号:5781 5752 9906
清算行号:846698
银行名称:中国银行武汉徐家棚支行
中国银行武汉徐家棚支行电子行号:1045 2100 4103
银行地址:湖北省武汉市武昌区徐家棚秦园路46号
财务姓名及联系方式:Cindy Tian 027-88168888-6185

未履行协议

如果主办方未能在规定期限内交付定金或预付款,酒店有权取消所有场地及客房之预订。重新恢复预订只能在酒店接到付款后且视酒店的客房及场地情况。

主办方总帐户

酒店将于团队入住当日为主办方建立一个总帐户。请务必于此活动开始前十天确认以下总帐户付款方式:

- 所有将被转入主办方总帐户的消费,如房费、杂费及会议场租等费用。
- 请提供所有具有主办方总帐户签单权的主办方员工的姓名。
- 所有转入主办方总帐户的费用必须由主办方提供有签单权的员工签字认可。所有主办方总帐户中的费用将于团队离店当日予以全额付清。

主办方总帐户的结算可通过现金,电汇或信用卡。信用卡付款方式仅适用于事先与酒店做过安排的情况之下。如用信用卡支付,需在活动开始之前以信用卡作为此总帐户费用担保。

96 Linjiang Avenue, Wuchang District, Wuhan, Hubei, 430062, P.R. China 中国湖北省武汉市武昌区临江大道96号 邮编:430062

电话/Tel: +86 (0)27 8816 8888 传真/Fax: +86 (0)27 8815 7777

Website 网址: westin.com/wuhanwuchang

THE WESTIN

WUHAN WUCHANG

武汉万达威斯汀酒店

4

D. 取消及推迟活动

如果贵公司取消或推迟本协议的相关活动，酒店有权收取相关费用。费用将按收到贵公司的书面通知的日期及受影响的金额来计算。收取费用意为补偿酒店合理损失不构成任何意义的处罚。如果整个团队活动取消或推迟，酒店将按下述标准收取费用：

提出取消或推迟
签署合约后

酒店收取费用
相当于 100% 的此次活动总费用

E. 其他事项

会议物品的运输

所有寄运的会议物品需贵公司工作人员自行签收。酒店将不会为寄运的会议物品承担任何责任。少量的会议物品可与酒店提前协商。所有寄运的会议用品必须提前通知酒店并标明会议/宴会名称及日期。酒店将据当日员工人手情况协助搬运会议物品，从收货平台搬至会议场地。除贵公司预定的会场外，酒店不提供仓储空间存放会议物品。会议结束后的遗留物品若没有提前通知酒店保留，酒店将视为垃圾处理。

损坏赔偿

若由于主办方或主办方雇佣之承包商在活动期间所造成的酒店物品、设施的损坏及损失，如宴会现场（地毯，桌布，餐巾，毛巾，餐具，器皿，装饰，墙纸，家具等），酒店将向主办方收取因此发生的维修或置换费用。为防止酒店设备的损坏，酒店有权向主办方雇佣之承包商收取布场押金作为担保。布展押金详见布场合约。

消防安全

为了确保客人的安全，您聘用的供应商或合作伙伴必须遵守酒店的防火规则。物品的放置需要经酒店批准，不得在任何情况下堵塞防火通道和紧急出口。宴会厅内不允许放冷焰火及手拧彩花炮，酒店范围内不允许放鞭炮。任何易燃易爆物品的使用，必须提前通知酒店并仅可在获得酒店批准后才可以使用。

音响设备

主办方必须于活动开始前十四天，以书面形式通知酒店任何专业或大型音响及视听设备的使用情况。酒店有权在活动预演或活动当日拒绝或阻止任何预计可能会影响其他活动举行的声音。

不可抗力

本酒店对由于战争，暴乱，罢工，自然灾害及因一切非本酒店可控制的因素而直接或间接造成本酒店不能正常履行此合约上的协议，本酒店对此恕不负责。另外，若由于以上任何一项原因而使本酒店不能安排活动，本酒店将退还全部定金及预付款。

免责条款

康辉集团北京国际会议展览有限公司在此同意，如果因其履行、不履行或不当履行合同项下义务而直接或间接致使武汉武昌万达广场投资有限公司，武汉武昌万达广场投资有限公司万达威斯汀酒店，威斯汀海外管理公司的任何成员公司或分支机构或雇员，遭受索赔，损失，损害，承担责任，费用或开支，包括律师费，无论基于任何索赔、求偿、判决、命令或任何其他原因，康辉集团北京国际会议展览有限公司应在法律许可的最大范围内负责处理有关事宜，保护上述各方免受损害，并赔偿其受到的任何损失。

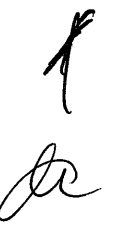
F. 场地/预留

希望以上安排能满足您的要求。如果您有任何需要或修改，请随时联系我们。请您在 2017 年 10 月 13 日之前签字确认此合同并返还至酒店，在酒店收到确认合同及全额定金后，您的客房及场地方确认保留。若到期时，贵方仍未签署此协议及交付定金(以酒店收到定金为准)，则酒店有权在未通知的情况下取消所有安排。此合同签订后，酒店销售人员将与您商洽其他细节问题。

96 Linjiang Avenue, Wuchang District, Wuhan, Hubei, 430062, P.R. China 中国湖北省武汉市武昌区临江大道96号 邮编:430062

电话/Tel: +86 (0)27 8816 8888 传真/Fax: +86 (0)27 8815 7777

Website 网址: westin.com/wuhanwuchang



THE WESTIN

WUHAN WUCHANG

武汉万达威斯汀酒店

5

再次感谢您选择武汉万达威斯汀酒店，我们期待着与您共同完成此次重要活动。

您诚挚的
武汉武昌万达广场投资有限公司
万达威斯汀酒店

接受方签字
康辉集团北京国际会议展览有限公司

贺明
宴会销售经理

姓名：_____
职务：_____
(公司盖章)

徐明超
客户总监

张杰
宴会销售总监

张琼
收益经理

王富智
市场销售总监

96 Linjiang Avenue, Wuchang District, Wuhan, Hubei, 430062, P.R. China 中国湖北省武汉市武昌区临江大道96号 邮编:430062

电话/Tel: +86 (0)27 8816 8888 传真/Fax: +86 (0)27 8815 7777

Website 网址: westin.com/wuhanwuchang

